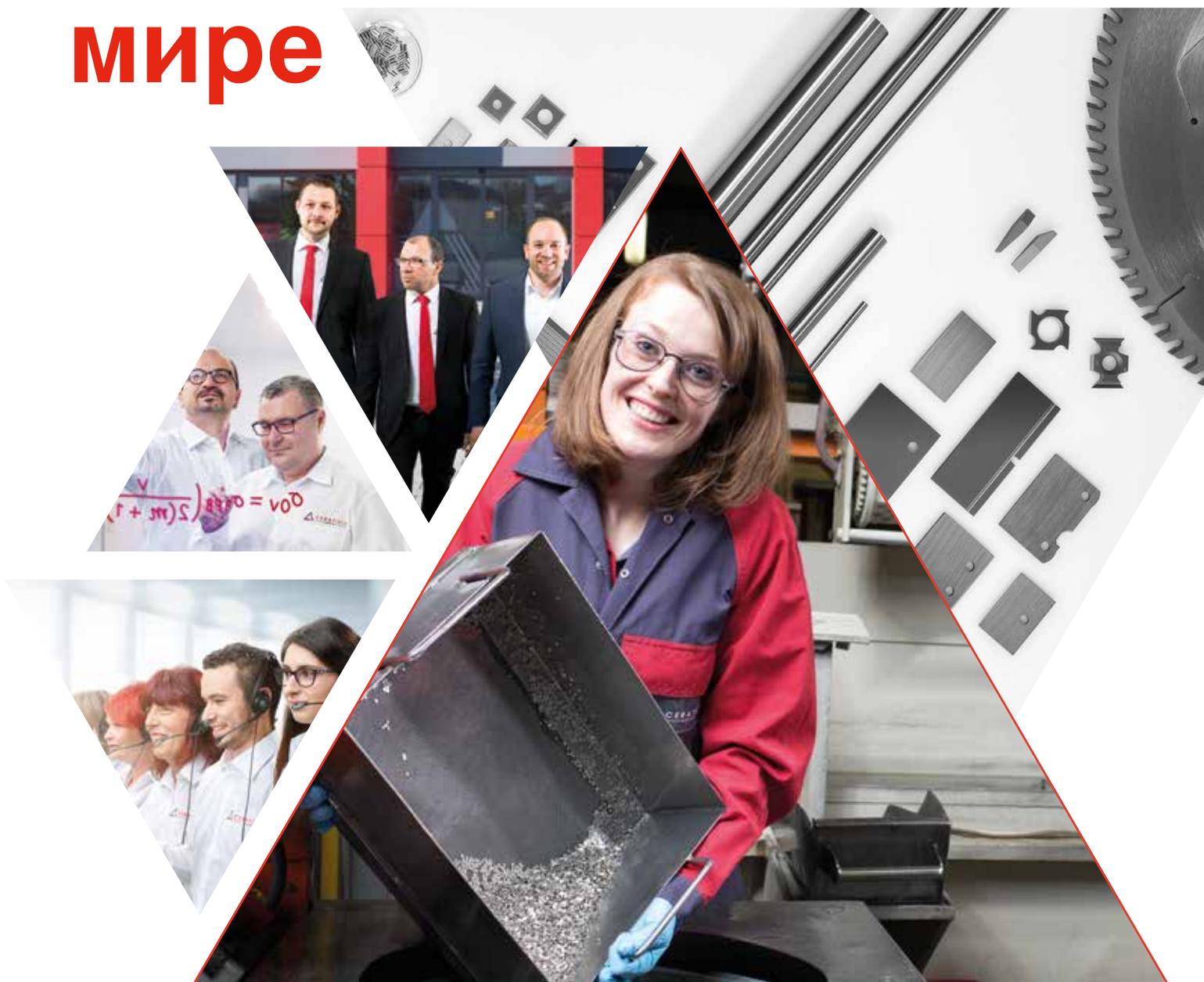


Ваш партнёр по обработке дерева и металла во всем мире



CERATIZIT инженерная группа с высокими технологиями производства инструмента и твердых материалов.

Уважаемый клиент,

Toolmaker Solutions by CERATIZIT предлагает уникальное комплексное решение с превосходным качеством на всех стадиях, включая разработку продукции, её широкий ассортимент, максимальную доступность и персональный сервис. Мы предлагаем всё, что необходимо производителям инструмента. Мы, так же как и Вы, уделяем особое внимание качеству и надежности. Всегда на шаг впереди: наш ассортимент, ориентированный на решение конкретных задач, постоянно совершенствуется и пополняется новыми продуктами. Ваши потребности важны для нас, поэтому мы будем работать совместно с Вами в поисках оптимального решения для Ваших условий и по Вашим требованиям. Вы можете быть абсолютно уверены, что для нас Вы не просто клиент, Вы - партнёр.

Ваша команда Toolmaker Solutions by CERATIZIT



CERATIZIT Group

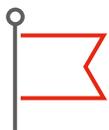
На протяжении более **95 лет**, CERATIZIT является пионером в разработке исключительных продуктов из твердых материалов для режущего инструмента и защиты от износа.

Частная компания, базирующаяся в Мамере, Люксембург, разрабатывает и производит высокотехнологичный специализированный режущий инструмент, вставки и стержни из твердых материалов, а также быстроизна-

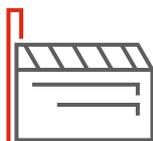
шивающиеся детали.

CERATIZIT Group является **лидером на рынке** во многих областях применения износостойких деталей, успешно разрабатывает новые типы карбидных, металлокерамических и керамических марок, которые используются, к примеру, в дерево-, металло- и камне- обрабатывающих промышленности.

Факты и цифры



1 главный офис
Мамер, Люксембург



27
производственных комплексов



> 60
дочерних компаний



> 6.000
сотрудников



> 100.000
различных продуктов



> 600
патентов и полезных моделей



> 100
сотрудников в сфере разработок и исследований



> 10
наград за инновации



30 %
продуктов младше 5-ти лет

Производственный комплекс



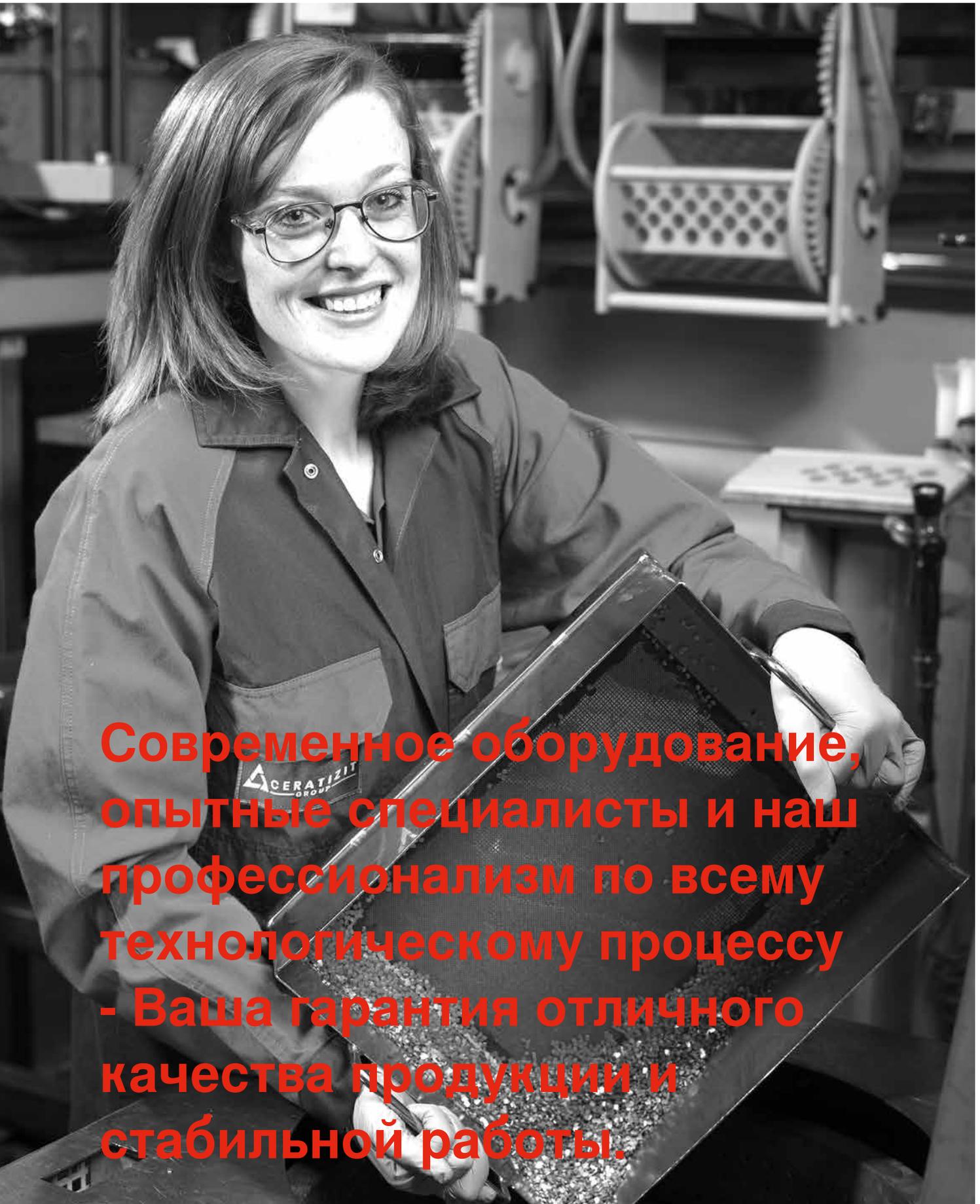
Мамер (Люксембург)

Главный офис CERATIZIT Group в Мамере, Люксембург. Сегодня на заводе в Мамере работает более 1,200 сотрудников. Здесь сосредоточено производство промышленных деталей для защиты от износа, продукции по обработке дерева, металла и камня, а также вставок и инструментов.





-  CERATIZIT
-  CB-CERATIZIT
-  Партнеры по сбыту



**Современное оборудование,
опытные специалисты и наш
профессионализм по всему
технологическому процессу
- Ваша гарантия отличного
качества продукции и
стабильной работы.**

Всегда наилучшее качество

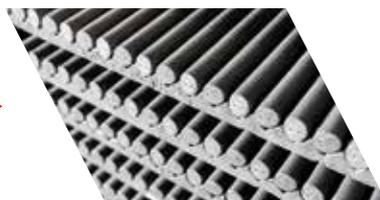
Toolmaker Solutions by CERATIZIT – это лидер по качеству продукции, сочетающий в себе весь опыт в области технологий и широкие производственные навыки всей CERATIZIT Group.

- ▲ Высококвалифицированные и тщательно подготовленные специалисты в разных областях.
- ▲ Мы делаем всё возможное для каждого этапа производственного процесса.

- ▲ Современный парк оборудования, который постоянно расширяется и обновляется.
- ▲ Оптимизация всех производственных процессов снижает затраты и обеспечивает наивысшее качество и экологичность наших продуктов.
- ▲ Наши продукты проверены и сертифицированы независимыми организациями.



Подготовка и смешивание порошка



Формовка / прессование



Спекание



Заточка

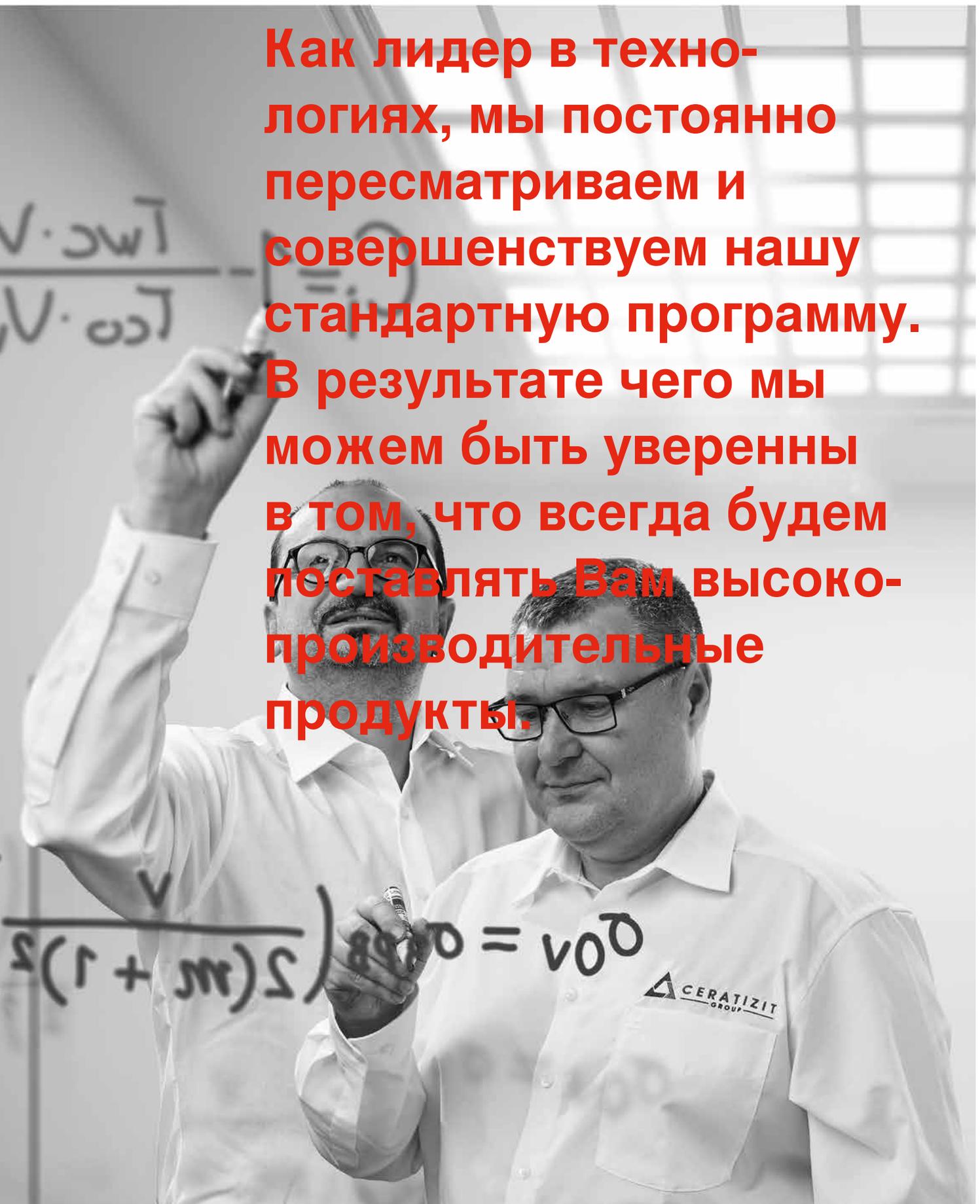


Доставка



Переработка

**Как лидер в техно-
логиях, мы постоянно
пересматриваем и
совершенствуем нашу
стандартную программу.
В результате чего мы
можем быть уверенны
в том, что всегда будем
поставлять Вам высоко-
производительные
продукты.**



Непрерывное развитие и инновации

Как лидер рынка, мы находимся в авангарде технологического развития.

Использование нами самых современных технологий и материалов гарантирует Вам будущее увеличение прибыли.

Давайте работать вместе, чтобы устанавливать новые тенденции на рынке – вместе, мы можем разработать новые продукты, которые идеально подойдут для Вашего применения. Мы уже имеем ряд тесных партнерских отношений с клиентами, партнерами по совместным

проектам, университетами, которые поддерживаются в течение нескольких десятилетий.

Мы сосредотачиваемся на поиске правильного решения для Вас, а не на разработке нашего нового продукта. Десятилетия опыта производства твердосплавных вставок для обработки дерева и металла позволили нам накопить обширные знания в этой области. Чтобы обеспечить максимальную производительность на всех уровнях, мы всегда учитываем свойства твердых сплавов, процессы изготовления готового инструмента и требования конечного потребителя.

Наши сильные стороны:

- ▲ Продолжающееся развитие марок твердого сплава и расширение ассортимента продукции
- ▲ Моделирование и фундаментальные исследования продуктов будущего
- ▲ Преимущества синергии: все ресурсы фундаментальных исследовательских программ CERATIZIT Group находятся в нашем распоряжении
- ▲ Разработка специальных решений для различных применений – всегда соответствует текущим требованиям рынка
- ▲ Опытные и отлично подготовленные специалисты по твердому сплаву
- ▲ Огромный опыт применения прогрессивных методов и разработок, например, технология соединения, такая как лазерная сварка или пайка

Наши инновации для Вас:

- ▲ Мы - Ваш специалист по нововведениям: 35% наших продуктов моложе 5 лет
- ▲ Наши последние разработки:
 - Коррозионностойкие марки твердого сплава KCR
 - Марка Cermet для обработки металла
 - Инструменты и вставки с поликристаллическим алмазом
 - Покрытие ножа для более точного реза
 - Оптимизированная геометрия для расширительных ножей



Хорошим примером совместной работы с клиентом над новым продуктом, является разработка ленточной пилы Armoth Professional CTE, за которую Компания QSGS Technology получила Польскую премию "Золотая Медаль". Ленточная пила была разработана в сотрудничестве с Toolmaker Solutions by CERATIZIT. Пила оснащена твердосплавными

зубьями с различной геометрией, разработанной на заказ клиента. Для этого проекта CERATIZIT рекомендовал твердый сплав марки KCR10. Износостойкие зубья могут быть напаяны на ленту пилы, переточены и легко заменены, тем самым снижая затраты на обслуживание и увеличивая срок службы ленточной пилы.



**Всегда верное решение:
выбирайте из нашего
обширного стандартного
ассортимента или давайте
разработаем продукт специ-
ально под Ваши потребности.**

Ассортимент продуктов, обеспечивающих решение

Мы предлагаем все варианты решений стандартных и индивидуальных продуктов для производителей инструмента:

- ▲ Для обработки дерева:
 - распиловка
 - сверление
 - строгание
 - точение
 - фрезерование

Мы разработали специальные марки для максимального увеличения производительности для всех материалов, в т.ч. древесина мягких или твердых пород, МДФ или ХДФ.

- ▲ Для распила металла, в т.ч.
 - сталь
 - нержавеющая сталь
 - трубы со швами и без
 - титан
 - цветные металлы

Специальная команда для каждого применения гарантирует, что Вы всегда разговариваете с экспертом в своей области.

Наш обширный стандартный ассортимент продукции доступен со склада. Если вы не смогли найти нужный продукт, просто спросите нас! Мы также являемся экспертами по индивидуальному развитию с многолетним опытом разработки продуктов для удовлетворения потребностей клиентов. В нас Вы найдёте надежного партнёра для долгосрочного развития Вашего бизнеса.

Ваш специалист по индивидуальным продуктам:

- ▲ Конфиденциальность: Вы можете быть уверены, что мы не передадим доверенную нам информацию другим партнерам - Ваши идеи и технический опыт с нами в безопасности.
- ▲ Занимайте своё характерное место на рынке с уникальными индивидуальными продуктами.
- ▲ Низкие суммарные затраты на право собственности благодаря высокой производительности и оптимизации издержек производства.
- ▲ Когда доходим до прототипов, мы изготавливаем небольшое количество и даже самых сложных геометрий, чтобы Вы могли провести тесты (быстрое прототипирование).
- ▲ Наш опыт в патентном праве позволяет оказывать Вам помощь в течение всего процесса патентирования.





Сложные логистические процессы, всемирная сеть продаж и гибкая высокопроизводительная продукция гарантируют быструю и надёжную доставку Вашего решения.

Высочайшая доступность

Большинство нашей стандартной продукции доступно со склада. Хорошо организованный склад означает, что мы можем быстро и надежно выполнить Ваш заказ даже при значительных объёмах поставки. Благодаря нашему передовому управлению этапами поставок, наши произ-

водства являются гибкими и способны производить максимальные количества, в самые короткие сроки.

Вы можете заказать товары складской программы онлайн круглосуточно на нашем E-Techstore.



e-techstore.com
24/7

Ваши преимущества

- ▲ Проверка доступности продукта
- ▲ Подробная техническая информация и графические иллюстрации
- ▲ Быстрая доставка: заказы до 18.30 будут отправлены с нашего склада в Кемптене /Германия/ в тот же день
- ▲ Надежная доставка: мы работаем только с лучшими и самыми надежными транспортными компаниями



Мы можем помочь Вам от первого запроса на разработку или выбор решения до конкретного продукта - по всему миру.

Персональное сотрудничество и содействие

Не зависимо от того, где Вы находитесь: благодаря нашим торговым представителям по всему миру и широкой сети партнеров по сбыту, мы всегда и везде доступны для Вас. Мы будем рады проконсультировать Вас на всех стадиях, начиная с самого первого запроса на разработку или выбор решения, вплоть до доставки продукции.

Безотлагательное содействие и консультации для Ваших ежедневных бизнес операций, по различным каналам связи: всего лишь один звонок и команда нашего Центра Обслуживания Клиентов всегда готова помочь с ценовыми предложениями, заказами, претензиями, логистикой и другими вопросами.



Для нас важно персональное сотрудничество: Вы можете быть уверены, что сотрудник, который работает с Вами, хорошо осведомлен о Ваших конкретных требованиях и может предложить решение, которое наилучшим образом отвечает Вашим потребностям.





РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС ВО ВСЕМ МИРЕ – ВАША СЕТЬ ПАРТНЕРОВ ПО СБЫТУ

Bosnia-Herzegovina
PROCEDO
BIH-71 320 Vogošća-Sarajevo
Nova industrijska zona bb
T. + 387 (0)33 424 – 351
E. info@procedo.ba

United Arab Emirates
HASSANI TRADING CO
UAE-Dubai Investment Park
P.O. Box 286
T. +971 4899 444
F. +971 5899 444
E. hassani@hassani.ae

Ireland
J.Jackson Tools
IE-A63YC03-Kilcoole
Lewna, Sea Road
T. +353 1 2877 141
E. info@jjacksonstools.com

Poland
Rodel
PL-05-506 Magdalenka
ul. Okrezna 34
T. +48 22 757 7938
T. +48 22 757 9774
E. Ciurakowska@rodel.pl

Romania
S.C. Metal Disc S.R.L
ROU-077086 Fundeni
Str.Doinei nr. 55
T. +40 21 240 40 89
E. office@metaldisc.ro
www.metaldisc.ro

Russia
CRI LLC
M. Dimitri Alexandrov
RUS-117449 MOSCOW
Kar'er street 2A bld 1 – room 007
T. +7 4952294972
T. +7 49952294972

South Africa
Technical + General Distribution
ZAF-2194 Randburg
93 Milner Road
T. +27 118864122

South America
Eurosieras S.A.S.
COL-KRA 44A 31-112
Medellin / Colombia
T. +57 4322 9108
E. info@eurosieras.com

Ukraine
PE Mukiyevskaya
UKR-03048 Kiev
Pulyua street 3/ app 121
T. +38 044 246 02 81
E. elena_mukiev@hotmail.com
www.mukiyevska.com.ua

United States
Grasche USA, Inc.
US-28602 Hickory, NC
240 Performance Dr, SE.
T. +1 (828) 322-3253 x 109
F. +1 (828) 322-6459
E. sales@grasche.com
www.grasche.com

United States
Southeast Tool, Inc
T. +1 877-465-7012
F. +1 866-945-9433
E. router@southeasttool.com
www.southeasttool.com

Headquarters:

CERATIZIT S.A.
LU-8232 Mamer
T. +352 31 20 85-1
E. info@ceratizit.com

www.ceratizit.com

Worldwide

CERATIZIT Luxembourg S.à r.l.
LU-8232 Mamer
T. +352 31 20 85-1
E. info@ceratizit.com

Brazil

CERATIZIT América Latina Ltda.
BR-06453-002 Barueri, São Paulo
T. +55 11 4133 2300
E. info.americalatina@ceratizit.com

China

CB-CERATIZIT Xiamen
69 Xingxi Road, Xinglin, Jimei,
CN-361022 Xiamen (Jimei), China
T. +86 592 666 1000

India

CERATIZIT India Pvt. Ltd.
IN-Bengaluru 560099
T. +91 80 4043 1262
E. ctindia.south@ceratizit.com

Italy

CERATIZIT Italia S.p.A.
IT-22040 Alserio (CO)
T. +39 031 6349 211
E. info.italia@ceratizit.com

Netherlands

CERATIZIT Nederland B.V.
NL-4707 AT Roosendaal
T. +31 165 55 08 00
E. info.nederland@ceratizit.com

Spain / Portugal

CERATIZIT Ibérica S.L.
ES-28031 Madrid
T. +34 91 351 0609
E. info.iberica@ceratizit.com